

# **KitchenAid**

DRIP COFFEE MAKER

5KCM1209

OWNER'S MANUAL

EN	Owner's Manual	2
DE	Bedienungsanleitung	12
FR	Le manuel d'utilisation	24
IT	Manuale del proprietario	36
NL	Gebruikershandleiding	46
ES	El manual del propietario	56
PT	Manual do proprietário	66
EL	Εγχειρίδιο Κατοχού	76
SV	Användarhandbok	87
NO	Brukerhåndbok	96
FI	Omistajan Opas	105
DA	Brugervejledning	114
IS	Notandahandbók	123
PL	Instrukcja Obsługi	132
CS	Uživatelská Příručka	143
TR	Kullanıcı Kilavuzu	152
UA	Посібник з експлуатації	161
AR	دليل المالك	1

# PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

## Bezpieczeństwo użytkownika tego urządzenia jest dla nas najważniejsze.

Dlatego w poniższej instrukcji przedstawiamy wiele istotnych informacji na ten temat. Należy czytać wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa pracy i je przestrzegać.



Jest to znak symbolizujący zagrożenie.

Ostrzega przed potencjalnym zagrożeniem życia lub zdrowia.

Wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa zawierają oprócz symbolu zagrożenia, także słowa: "NIEBEZPIECZEŃSTWO" i "UWAGA". Te słowa oznaczają, że:



istnieje zagrożenie dla życia lub możliwość okaleczenia, w przypadku niezastosowania się natychmiast do zaleceń instrukcji.



istnieje zagrożenie dla życia lub możliwość okaleczenia w przypadku nieprzestrzegania zaleceń instrukcji.

Wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa, określają rodzaj potencjalnego zagrożenia, wskazują jak ograniczyć możliwość zranienia i informują, co może się wydarzyć, jeśli zalecenia instrukcji nie będą przestrzegane.

## WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI


Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym poniższych zasad:

1. Należy przeczytać wszystkie instrukcje. Niewłaściwe korzystanie z urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
2. Tylko na terenie Unii Europejskiej: Urządzenia mogą być obsługiwane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także osoby nie posiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, o ile będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane odnośnie bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz rozumieją zagrożenia z nim związane.
3. Tylko na terenie Unii Europejskiej: Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Urządzenie i jego przewód należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

## PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA (NIEPRZERWANY)

4. Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się urządzeniem.
5. Użycie urządzenia przez dzieci lub w pobliżu dzieci wymaga ścisłego nadzoru.
6. Nie dotykać gorących powierzchni. Używać uchwytów i gałek.
7. Zabrania się używania urządzeń, których kabel lub wtyczka są uszkodzone, jeżeli nastąpiła awaria urządzenia, bądź jeżeli zostało ono upuszczone lub w jakikolwiek sposób uszkodzone. Należy zwrócić urządzenie do najbliższego Autoryzowanego Centrum Serwisowego w celu sprawdzenia, naprawy albo regulacji mechanicznej lub elektrycznej.
8. Aby uniknąć pożaru, porażenia prądem i obrażeń ciała, nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani innym płynie.
9. Gdy urządzenie nie jest używane, a także przed zamontowaniem lub zdemontowaniem elementów oraz przed czyszczeniem, należy je wyłączyć, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazda. Aby wyjąć wtyczkę z gniazda, należy ją chwycić i wyciągnąć. Zabrania się ciągnięcia za przewód.
10. Należy zawsze podłączać wtyczkę najpierw do urządzenia, a dopiero potem od gniazdka elektrycznego. Aby odłączyć urządzenie, należy ustawić elementy sterujące w położeniu „wyłączone”, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
11. Nie należy przenosić urządzenia, gdy jest gorące.
12. Gdy urządzenie nie jest używane, a także przed przystąpieniem do jego czyszczenia, należy wyjąć wtyczkę z gniazda. Należy poczekać, aż urządzenie ostygnie przed przystąpieniem do zdejmowania lub zakładania części oraz przed czyszczeniem.
13. Przewód nie powinien zwisać ze stołu lub blatu ani dotykać gorących powierzchni.
14. Omawiane urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

## **PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA (NIEPRZERWANY)**

- 15.** Nie umieszczać na palnikach gazowych ani elektrycznych, wewnątrz piekarników, ani w pobliżu takich urządzeń.
- 16.** Stosowanie akcesoriów i przystawek niezalecanych przez KitchenAid może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.
- 17.** Zabrania się używania urządzenia na wolnym powietrzu.
- 18.** Zabrania się pozostawiania działającego urządzenia bez nadzoru.
- 19.** Zabrania się używania urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem.
- 20.** Nie używać urządzenia bez pokrywy dzbanka.
- 21.** Dzbanek jest przeznaczony do użytku z tym urządzeniem. Nie można używać go na płycie kuchennej ani w kuchenice mikrofalowej.
- 22.** Nie ustawiać gorącego dzbanka na mokrej lub zimnej powierzchni.
- 23.** Aby odłączyć urządzenie, naciśnij przycisk , a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- 24.** Zdjęcie pokrywki podczas parzenia kawy może spowodować poparzenie.
- 25.** Nie używać dzbanka, jeśli jest pęknięty lub ma poluzowane uchwyty.
- 26.** Nie stosować ściernych środków czyszczących, wełny stalowej ani innych materiałów ściernych do czyszczenia dzbanka.
- 27.** Nie napełniać zbiornika na wodę powyżej oznaczonego poziomu maksymalnego.
- 28.** Nie napełniać nadmiernie szklanego dzbanka. Przepięlenie dzbanka może spowodować wyrzucenie parzonej kawy na zewnątrz.

## PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA (NIEPRZERWANY)

29. Omawiane urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego oraz w podobnych zastosowaniach, takich jak:
  - pomieszczenia socjalne w sklepach, gospodarstwach rolnych, biurach i innych miejscach pracy;
  - budynki gospodarskie;
  - przez klientów w hotelach, motelach i innych miejscach zamieszkania;
  - miejsca oferujące noclegi i wyżywienie.
30. Przed przystąpieniem do zdejmowania lub zakładania części, a także przed czyszczeniem urządzenia należy poczekać, aż całkowicie ostygnie.
31. Instrukcje dotyczące czyszczenia powierzchni wchodzących w kontakt z żywnością podano w sekcji „Konserwacja i czyszczenie”.
32. W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego dla uniknięcia niebezpieczeństwa konieczna jest jego wymiana przez KitchenAid, jego autoryzowany serwis lub inną wykwalifikowaną osobę.
33. Powierzchnia elementu grzejnego jest nadal gorąca po użyciu. Nie dotykać gorących powierzchni. Używać rączki.
34. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne dostępne dla użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
35. Podczas korzystania z ekspresu do kawy nie należy go umieszczać w szafce.

## NINIEJSZE INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ

Szczegółowe informacje na temat produktu, instrukcje oraz filmy, w tym informacje dotyczące gwarancji, można znaleźć na **stronie [www.KitchenAid.pl](http://www.KitchenAid.pl)** lub **[www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)**. Może to pomóc uniknąć kontaktu z serwisem. Aby otrzymać bezpłatną, drukowaną kopię informacji dostępnych w Internecie, zadzwoń pod numer **00 800 381 040 26**.

# PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA (NIEPRZERWANY)

## WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO

---

**! UWAGA**



**Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym**

**Podłącz wtyczkę do gniazda z uziemieniem.**

**Nie usuwać bolca uziemiającego.**

**Nie używać rozgałęziacza.**

**Zabrania się używania kabli przedłużających.**

**Niezastosowanie się do tych instrukcji może doprowadzić do śmierci, pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.**

**Napięcie:** 220–240 V, prąd zmienny

**Częstotliwość:** 50-60 Hz

**Moc:** 1100 W

**UWAGA:** jeśli wtyczka nie pasuje do kontaktu, należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem. Nie należy w żadnym wypadku samodzielnie zmieniać wtyczki. Nie używać rozgałęziacza.

Zabrania się używania kabli przedłużających. Jeżeli kabel zasilający jest zbyt krótki, należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub technikowi serwisu zainstalowanie gniazda sieciowego w pobliżu urządzenia.

Kabel powinien być ułożony w taki sposób, aby nie był przeciągnięty przez blat lub stół, na którym mógłby być chwycony przez dzieci. Nie powinien także znajdować się w miejscu, gdzie ktoś mógłby przypadkowo się o niego przewrócić.

### **UWAGA**



#### Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym

Podłącz wtyczkę do gniazda z uziemieniem.

Nie usuwać bolca uziemiającego.

Nie używać rozgałęziacza.

Zabrania się używania kabli przedłużających.

**Niezastosowanie się do tych instrukcji może doprowadzić do śmierci, pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.**

**UWAGA:** po pierwszym podłączeniu ekspresu lub po przywróceniu zasilania po przerwie w dostawie prądu na wyświetlaczu pojawi się godzina 12:00.

1. Przewód jest przechowywany w podstawie. W razie potrzeby należy delikatnie wyciągnąć przewód na zewnątrz. Podłącz wtyczkę do gniazda z uziemieniem.
2. Naciśnij przycisk **H**, aby ustawić godzinę. Godzina będzie się zmieniać po każdym naciśnięciu przycisku. Jeśli chcesz przyspieszyć ten proces, możesz nacisnąć i przytrzymać przycisk.
3. Naciśnij przycisk **Min**, aby ustawić minuty.

Aby zapisać wyświetlany czas i zakończyć ustawianie zegara: naciśnij dowolny inny przycisk lub nie naciskaj żadnego przycisku przez 10 sekund.

## MONTAŻ PRODUKTU

### USTAWIANIE MOCY ZAPARZANIA

1. Aby przełączać ustawienia między standardową a zwiększoną mocą zaparzania: Naciśnij przycisk **I**.

**UWAGA:** domyślnie ustawiona jest standardowa moc zaparzania.

**PORADA:** podczas parzenia małych porcji kawy (2–4 filiżanki) zaleca się korzystanie z funkcji „Zwiększenie mocy zaparzania”.

### NAPEŁNIANIE WODĄ DO PARZENIA

**PORADA:** zaparz 2 dzbanki chłodnej wody i wylej zawartość przed zaparzeniem pierwszego dzbanka kawy.

# MONTAŻ PRODUKTU (NIEPRZERWANY)

1. Wlej wodę do zbiornika.

Korzystaj z oznaczeń poziomu. Następnie prawidłowo zamknij pokrywę.

LUB

Delikatnie podnieś zbiornik na wodę. Wlej wodę do zbiornika. Umieść zbiornik na wodę z powrotem na swoim miejscu.

**UWAGA:** wlej do zbiornika tylko tyle wody, ile potrzeba do zaparzenia wybranej liczby filiżanek. Jeśli wlejesz do zbiornika 12 filiżanek wody, ekspres do kawy zaparzy wszystkie 12 filiżanek.

2. Umieść dzbanek w ekspresie do kawy. Upewnij się, że pokrywa dzbanka znajduje się na swoim miejscu, a jego dno jest dobrze umocowane.

## MONTOWANIE KOSZYKA FILTRA

---

1. Podnieś pokrywę i wyjmij koszyk filtra.
2. Włóż połączony filtr stały lub papierowy filtr stożkowy do koszyka filtra.

**PORADA:** można założyć filtr i uzupełnić kawę bez usuwania koszyka filtra z ekspresu.

3. **Połączony filtr stały:** dodaj zmieloną kawę. Użyj miarki.

Na przykład: jeśli chcesz zaparzyć 8 filiżanek kawy, nasyp zmielonej kawy do poziomu 8 filiżanek.

LUB

**Papierowy filtr do kawy:** dodaj żądaną zmieloną kawę. Użyj „wykresu dawkowania” z tyłu zbiornika na wodę, aby dobrać odpowiednią ilość kawy. Wstępne zwilżenie papieru nie jest wymagane.

**WAŻNE:** nie używaj jednocześnie obu typów filtrów. Użycie obu filtrów może spowodować wyciek wody i kawy z koszyka.

4. Umieść koszyk w ekspresie do kawy, dopasowując go do szczeliny.
5. Przed rozpoczęciem parzenia kawy upewnij się, że pokrywa koszyka jest całkowicie zamknięta.

## UŻYTKOWANIE PRODUKTU

### PROGRAMOWANIE FUNKCJI AUTOMATYCZNEGO USTAWIANIA (AUTO SET 1 I AUTO SET 2)

---

**WAŻNE:** przed skorzystaniem z funkcji automatycznego ustawienia należy ustawić prawidłową godzinę zgodnie z instrukcjami w części „Ustawianie zegara”.

Ekspres do kawy ma dwie opcje wstępnego ustawiania czasu. Funkcje Auto Set 1 i Auto Set 2 umożliwiają wstępne ustawienie czasu parzenia kawy dwa razy w tygodniu lub w ciągu dnia.

Możesz skorzystać z funkcji Auto Set 1, aby ustawić wstępnie czas parzenia kawy w dni powszednie, a z funkcji Auto Set 2, by wstępnie ustawić czas parzenia kawy w weekendy. Możesz również użyć funkcji Auto Set 1 w celu wstępnego ustawienia czasu parzenia kawy rano, a funkcji Auto Set 2 – do wstępnego ustawienia czasu parzenia kawy wieczorem.

**UWAGA:** po pierwszym podłączeniu ekspresu lub po przywróceniu zasilania po przerwie w dostawie prądu na wyświetlaczu pojawi się godzina 12:00.

**WAŻNE:** przed skorzystaniem z funkcji Auto Set 1 lub Auto Set 2 ustaw prawidłową godzinę zgodnie z instrukcjami w części „Ustawianie zegara”.

# UŻYTKOWANIE PRODUKTU (NIEPRZERWANY)

1. Naciśnij jeden raz przycisk **Auto1** lub **Auto 2**. Wskaźnik Auto 1 lub 2 zacznie migać, a na wyświetlaczu pojawi się aktualny czas ustawiony dla funkcji Auto Set 1 lub 2 (domyślnym ustawieniem jest godzina 12:00).

Aby ustawić godzinę rozpoczęcia parzenia kawy przez ekspres: Naciśnij przycisk **H**, aby ustawić godzinę. Godzina będzie się zmieniać po każdym naciśnięciu przycisku. Jeśli chcesz przyspieszyć ten proces, możesz nacisnąć i przytrzymać przycisk.

2. Następnie naciśnij przycisk **Min**, aby ustawić minuty. Ustawiona godzina pozostanie bez zmian, a cyfry oznaczające minuty zaczną migać.

Aby zapisać godzinę funkcji Auto Set 1 lub Auto Set 2 i zakończyć ustawianie: naciśnij dowolny inny przycisk lub nie naciskaj żadnego przycisku przez 10 sekund. Wskaźnik funkcji Auto 1 lub Auto 2 pozostanie podświetlony, a na wyświetlaczu pojawi się aktualny czas.

**PORADA:** aby anulować ustawianie godziny funkcji Auto Set 1 lub 2 po zakończeniu programowania: Ponownie naciśnij przycisk **Auto 1** lub **Auto 2** lub naciśnij przycisk  $\odot$ .

**UWAGA:** domyślnie standardowy czas zaparzenia całego dzbanka kawy (12 filiżanek) wynosi około 10 minut.

## KORZYSTANIE Z WCZEŚNIEJ ZAPROGRAMOWANEGO CZASU AUTOMATYCZNEGO USTAWIENIA FUNKCJI AUTO SET 1 LUB 2

Wykonaj te czynności, aby zapisać czas automatycznego ustawienia funkcji Auto Set 1 lub Auto Set 2 po ukończeniu działań opisanych w części „Programowanie funkcji automatycznego ustawienia Auto Set 1 i Auto Set 2”.

1. Naciśnij przycisk **Auto 1** lub **Auto 2**. Wskaźnik Auto 1 lub 2 zacznie migać, a na wyświetlaczu czasu pojawi się automatycznie ustawiony poprzednio czas (Auto 1 lub Auto 2).
2. Aby zapisać wyświetlany czas i zakończyć ustawianie: naciśnij dowolny inny przycisk lub nie naciskaj żadnego przycisku przez 10 sekund. Wskaźnik funkcji Auto 1 lub Auto 2 pozostanie podświetlony, a na wyświetlaczu pojawi się aktualny czas.

## USTAWIANIE TEMPERATURY PŁYTY I FUNKCJI ZEGARA

**UWAGA:** domyślna temperatura podstawy ekspresu do kawy jest ustawiona na Wysoką temperaturę ( $\text{Ⓢ}$ ).

1. Aby ustawić temperaturę płyty: Naciśnij przycisk  $\text{Ⓢ}$ .

Przy każdym naciśnięciu możesz wybrać opcję Niska temperatura podstawy „ $\text{Ⓢ}$ ” lub Wysoka temperatura podstawy „ $\text{Ⓢ}$ ”.

2. Naciśnij przycisk **Min**, aby ustawić minuty.

Aby zapisać wyświetlany czas i zakończyć ustawianie zegara: naciśnij dowolny inny przycisk lub nie naciskaj żadnego przycisku przez 10 sekund.

**WAŻNE:** każde naciśnięcie przycisku umożliwia wybór czasu podgrzewania płyty w zakresie od 10 do maksymalnie 40 minut, z dokładnością do 10 minut.

**UWAGA:** podgrzewanie parzonej kawy przez dłuższy czas sprawia, że staje się ona bardziej gorzka. Zaleca się picie kawy zaraz po zakończeniu cyklu parzenia.

# UŻYTKOWANIE PRODUKTU (NIEPRZERWANY)

## PARZENIE KAWY

---

1. Aby rozpocząć parzenie kawy, naciśnij jeden z przycisków ☺ znajdujących się z boku lub z przodu urządzenia.
2. Po zakończeniu cyklu parzenia ekspres wyda 3 sygnały dźwiękowe.  
Następnie zostanie uruchomiony tryb utrzymywania ciepła z ustawionym czasem utrzymywania ciepła.
3. Po zakończeniu trybu utrzymywania ciepła ekspres do kawy wyłączy się automatycznie, wydając jeden długi sygnał dźwiękowy. Aby anulować cykl parzenia lub tryb utrzymywania ciepła, naciśnij przycisk ☺ jeden raz.

**PORADA:** otwarcie koszyka filtra podczas parzenia kawy spowoduje przerwanie procesu parzenia i pogorszenie smaku.

**WAŻNE:** przed rozpoczęciem następnego cyklu parzenia odczekaj 5 minut, aż ekspres do kawy ostygnie.

## FUNKCJA WSTRZYMANIA I NALEWANIA

---

Funkcja „Wstrzymanie i nalewanie” umożliwia wyjęcie dzbanka i nalanie filiżanki kawy przed zakończeniem parzenia. Po wyjęciu dzbanka specjalny zawór zatrzymuje przepływ kawy z koszyka filtra. Parzenie nie zostaje jednak wstrzymane.

Pamiętaj, aby umieścić dzbanek z powrotem na miejscu w ciągu 25 sekund, aby uniknąć przelania się wody i przesypania się kawy poza koszyk filtra.

## KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

**WAŻNE:** przed przystąpieniem do zdejmowania lub zakładania części, a także przed czyszczeniem urządzenia należy poczekać, aż całkowicie ostygnie.

1. Części, które można myć w zmywarce, umieszczając na górnej półce: koszyk filtra do kawy i połączony filtr stały. Przetrzyj prysznic wilgotną szmatką, aby usunąć plamki kawy.
2. Myć ręcznie w ciepłej wodzie z dodatkiem mydła. Dokładnie osusz: dzbanek i zbiornik na wodę.

## USUWANIE OSADÓW MINERALNYCH ZA POMOCĄ OCTU

---

Z biegiem czasu w ekspresie gromadzą się osady mineralne (kamień) z wody, co wpływa na wydajność parzenia i jakość kawy. Po wykonaniu 100 cykli parzenia na wyświetlaczu zacznie migać „Ikona czyszczenia (☺)””. Wtedy należy odkamienić ekspres do kawy.

1. Opróżnij koszyk filtra.
2. Napełnij zbiornik na wodę octem (1,4 l) i zimną wodą (1,4 l).
3. Naciśnij przycisk ☺. Następnie naciśnij dowolny przycisk ☺, aby rozpocząć cykl czyszczenia. Po zakończeniu cyklu czyszczenia (około 30 minut) rozlegną się 3 sygnały dźwiękowe, a „Ikona czyszczenia (☺)”” zgaśnie.
4. Po zakończeniu cyklu czyszczenia uruchom 2–3 cykle z zimną wodą.

# UTYLIZACJA ODPADÓW SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO

## UTYLIZACJA OPAKOWANIA

Materiał, z którego wykonano opakowanie, nadaje się do recyklingu i jest oznaczony odpowiednim symbolem ♻️. Poszczególne części opakowania muszą zostać zutilizowane w sposób odpowiedzialny i zgodny z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.

## RECYKLING PRODUKTU

- Urządzenie to jest oznaczone zgodnie z prawem obowiązującym w UE i Wielkiej Brytanii – dyrektywą w sprawie utylizacji odpadów sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).
- Zapewniając właściwą utylizację tego urządzenia, przyczyniamy się do ochrony naturalnego środowiska a tym samym poprawy stanu zdrowia człowieka oraz jakości jego życia.
- Symbol ♻️ umieszczony na urządzeniu lub towarzyszącej mu dokumentacji oznacza, że urządzenia nie należy traktować jak odpady komunalne, lecz musi zostać oddany do odpowiedniego punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu recyklingu.

W celu uzyskania dokładniejszych informacji na ten temat oraz odzyskiwania surowców wtórnych i recyklingu tego urządzenia należy kontaktować się z Państwową Inspekcją Ochrony Środowiska lub miejscowym przedsiębiorstwem wywozu nieczystości.

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

### DLA UŻYTKOWNIKÓW W UNII EUROPEJSKIEJ

Urządzenie zostało zaprojektowane, wytworzone i dystrybuowane zgodnie z wymogami bezpieczeństwa zawartymi w dyrektywach: Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE, dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE, dyrektywa w sprawie ekoprojektu 2009/125/EWG, dyrektywa RoHS 2011/65/UE i poprawki do nich.

## WARUNKI GWARANCJI KITCHENAID („GWARANCJA”)

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgia („Gwarant”) zapewnia użytkownikowi końcowemu, czyli Klientowi, prawo do Gwarancji na poniższych warunkach.

Gwarancja jest stosowana dodatkowo i nie wyklucza, nie ogranicza i nie zawiesza ustawowych praw gwarancyjnych użytkownika końcowego wynikających z postanowień ustawowej gwarancji dotyczących defektów sprzedawanego przedmiotu, ani nie wpływa na nie w żaden sposób.

### 1. ZAKRES I WARUNKI GWARANCJI

- Gwarant obejmuje Gwarancją produkty wymienione w Sekcji 1.b), które klient zakupił od sprzedawcy bądź firmy należącej do KitchenAid-Group i znajdującej się na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego, Moldawii, Czarnogóry, Rosji, Szwajcarii lub Turcji.
- Okres obowiązywania Gwarancji zależy od zakupionego produktu i jest następujący:  
**Dwa lata pełnej gwarancja od daty zakupu.**
- Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu, tj. w dniu, w którym klient zakupił produkt u sprzedawcy lub w firmie należącej do KitchenAid-Group.
- Gwarancja dotyczy produktu pozbawionego wad ukrytych.
- Gwarant świadczy dla Klienta poniższe usługi w ramach niniejszej Gwarancji, według uznania Gwaranta, w przypadku pojawienia się wady w okresie obowiązywania Gwarancji:
  - naprawę wadliwego produktu bądź jego części; lub
  - wymianę wadliwego produktu bądź jego części. Jeśli produkt nie jest już dostępny, Gwarant ma obowiązek wymienić produkt na model o takiej samej lub wyższej wartości.

# WARUNKI GWARANCJI KITCHENAID („GWARANCJA”) (NIEPRZERWANY)

- f) W przypadku, gdy klient chce zgłosić roszczenie w ramach Gwarancji, musi skontaktować się z centrum obsługi KitchenAid w danym kraju wymienionym na stronie [www.kitchenaid.pl](http://www.kitchenaid.pl) (numer telefonu: 22 812 56 64) lub bezpośrednio z Gwarantem, pisząc na adres KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgia.
- g) Koszt naprawy, łącznie z wymienionymi częściami, oraz koszty wysyłki produktu pozbawionego wad ukrytych lub jego części, ponosi Gwarant. Gwarant ponosi również koszty wysyłki za zwrot wadliwego produktu lub części produktu, jeżeli Gwarant lub centrum obsługi KitchenAid w danym kraju zażąda zwrotu wadliwego produktu lub części produktu, o ile nie obejmuje to okoliczności, w których wadę należy usunąć w miejscu, w którym produkt znajdował się w momencie jej ujawnienia.
- h) Gwarant odpowiada na roszczenie klienta i wykonuje swoje zobowiązania nie później niż [...]

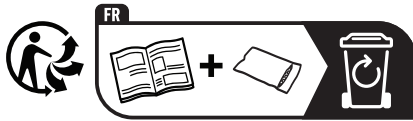
## 2. OGRANICZENIA GWARANCJI

- a) Gwarancja ma zastosowanie wyłącznie do produktów wykorzystywanych do celów prywatnych, a nie do celów zawodowych lub komercyjnych.
- b) Gwarancja nie ma zastosowania w przypadku normalnego zużycia, nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkowania produktu, nieprzestrzegania instrukcji obsługi, używania produktu przy nieprawidłowym napięciu elektrycznym, montażu i eksploatacji z naruszeniem obowiązujących przepisów elektrycznych oraz używania siły (np. uderzenia).
- c) Gwarancja nie obowiązuje, jeżeli produkt został zmodyfikowany lub przekształcony, np. z produktów 120 V na produkty 220–240 V.

Po upływie okresu Gwarancji lub w przypadku produktów, które nie są objęte niniejszą Gwarancją, centra obsługi KitchenAid są nadal dostępne dla klienta końcowego w celu uzyskania informacji i odpowiedzi na pytania. Więcej informacji można również znaleźć na naszej stronie internetowej: [www.kitchenaid.eu](http://www.kitchenaid.eu)

## REJESTRACJA PRODUKTU

Zarejestruj swoje nowe urządzenie KitchenAid już teraz na stronie: <http://www.kitchenaid.eu/register>



EAC

# KitchenAid

©2022 All rights reserved.